



2000年5月4日至8日

安全理事会特派团访问刚果民主共和国

一. 引言

1. 安全理事会主席在 2000 年 4 月 24 日的信 (S/2000/344) 中通知秘书长, 安理会已决定派遣一个特派团到刚果民主共和国。经成员国协商后议定特派团的组成如下:

美利坚合众国 (理查德·霍尔布鲁克大使—特派团团长)

法国 (让·达维德·莱维特大使)

马里 (莫克塔尔·乌瓦纳大使)

纳米比亚 (马丁·安贾巴大使)

荷兰 (彼得·范瓦尔苏姆大使)

突尼斯 (赛义德·本·穆斯塔法大使)

大不列颠及北爱尔兰联合王国 (杰里米·格林斯托克大使)。

2. 特派团的职权范围附在 S/2000/344 号文件内。

3. 安全理事会特派团 5 月 2 日离开纽约, 5 月 3 日在布鲁塞尔拜访了比利时外交部长, 5 月 4 日开始, 访问了刚果民主共和国、赞比亚、津巴布韦、卢旺达和坎帕拉。在访问期间, 特派团会见了洛朗-德西雷·卡比拉总统、弗雷德里克·奇卢巴总统、罗伯特·穆加贝总统、保罗·卡加梅总统和约韦里·卡古塔·穆塞

韦尼总统, 以及刚果民主联盟的两派, 民主联盟-戈马和民主联盟-基桑加尼领导人; 刚果民间社会成员、宗教领袖和政党成员; 政治委员会; 和联合军事委员会。特派团的三名成员, 纳米比亚、荷兰和联合王国常驻代表访问了联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团) 下一阶段的可能部署地点卡南加。

二. 安全理事会特派团的活动

4. 安全理事会特派团在访问期间进行了以下会面和活动。

会见卡比拉总统

5. 5 月 4 日在他们抵达金萨沙后不久, 特派团成员会见了卡比拉总统。在解释特派团访问的目的后, 霍尔布鲁克大使指出自从安全理事会用 2000 年 1 月份来专门讨论非洲问题以来, 已作出进展, 包括 4 月 8 日在坎帕拉签署的脱离接触协定和 4 月 9 日在金沙萨举行的小型首脑会议以及 4 月 30 日在阿尔及尔举行的小型首脑会议。霍尔布鲁克大使说, 卡比拉总统出席安理会在纽约的一系列会议大有助于推动该进展。

6. 大使们在同总统斡旋时提出以下各点: 如果秘书长根据第 1291 (2000) 号决议第 5 段决定部署的条件存在, 将须政府的充分支持和合作。安全理事会也期望政府充分支持刚果人民之间对话的中立调解人凯图米尔·马西雷爵士, 并促进联合国援助许多万流民

和战争受害者的人道主义工作。安全理事会特派团邀请总统同意将由红十字国际委员会（红十字委员会）促成的交换战俘。成员们接着表示，现在是刚果民主共和国在和平与战争之间作一选择的时候。如果它选择和平，国际社会将提供一切可能的援助，但这须由刚果民主共和国政府来作决定。它能够这样做的方式包括保证给予联刚特派团安全和充分的行动自由和出入，以及对官方汇率和货币管制作出必要的调整。

7. 卡比拉总统在答复中表示，安全理事会特派团的访问对刚果民主共和国是一件特别重要而有意义的事情。他的政府致力于和平，他答应同恢复和平的努力充分合作。总统并说，实际上，由于他任命了一名专员负责处理同联刚特派团的关系，他的政府和联刚特派团的合作现在非常良好。国家元首表示，过去，由于安理会对东帝汶危机的反应要比对非洲的反应更加迅速，双重标准的形象引起了某种不信任。

8. 卡比拉总统对停火的脆弱性表示关切，并要求迅速部署联刚特派团的第二阶段。他的政府不会对这个部署设置障碍。他的政府也会继续促进人道主义救济的进入，只要收到事先通知。

9. 总统对促进全国对话的方案表达了一些保留看法，他说，该方案的拟定是在未经适当协商的情况下，也没有提到卢萨卡协定内的时间表。卡比拉总统强调，刚果人民之间的对话主要目的是让刚果人民参与的一个行动。但他们准备协助中立的促成者。

10. 关于目前在安理会审议的一个关于非法开发刚果民主共和国自然资源的问题，卡比拉总统批评国际社会未能谴责不请自来的外国部队在刚果民主共和国驻留，他指控卢旺达、乌干达和布隆迪用取自他国家的钻石来支付武器。这要取决于安理会通过和平手段来制止这种活动。

11. 总统在答复代表团的意见时，也应允审查汇率和货币管制的问题，以便帮助确保最有效地使用联刚特派团和在刚果民主共和国进行业务的联合国机构的经费。特派团强调此问题对联合国很重要，因其所涉预算问题。

签署部队地位协定

12. 特派团成员刚会见卡比拉总统之后，就见证了秘书长的特别代表凯图米尔·马西雷先生和刚果民主共和国外交部长叶罗迪亚·阿卜杜拉耶·恩多姆巴西先生签署了部队地位协定。应特派团的要求，签署仪式是在卡比拉总统出席之下在总统府举行。

与联合国各机构主管共进午餐

13. 特派团团长霍尔布鲁克大使在同驻金沙萨联合国各机构主管共进午餐时提出了几点意见。其中包括必须对安全理事会数项决议、包括第 1291 (2000) 号决议讨论的艾滋病病毒/艾滋病蔓延问题采取防范措施。霍尔布鲁克大使说，他极感困扰，尽管联合国维持和平部队无可避免地助长了艾滋病的蔓延，却没有采取任何步骤提醒联刚特派团军事人员注意艾滋病的危险。他说，必须立即拟订计划，与每个部队派遣国和维持和平行动部协调，予以公布。霍尔布鲁克大使并指出，刚果民主共和国境内的内部流民人数远超过难民人数，必须设立机制，确保援助运送到所有受战争影响的人民。

与刚果民间社会、宗教团体和各政党会晤

14. 5月5日，安全理事会特派团成员在金沙萨与民间社会、宗教团体和各政党代表会晤。他们与刚果方面与会者进行讨论时提出的主要观点包括：坚持刚果民主共和国建立民主政治体制，不给诉诸武力者任何特权；支持《卢萨卡协定》以及刚果人对话（但对举行对话的适当地点有各种不同看法）；必须迅速部署联刚特派团第二期；对开采该国自然资源的方式以及手无寸铁的反对派成员和无辜平民的人权遭到侵犯深表关切；对乌干达部队与卢旺达部队在基桑加尼再度交战表示不安；必须解除《卢萨卡协定》指明的武装团伙的武装、使其复员、重返社会并加以重新安置；人道主义关切；以及今后的前景。

访问卡南加

15. 小组三名成员—安贾巴大使、范瓦尔苏姆大使和格林斯托克大使—访问了卡南加，因为该地已定为可

能部署联刚特派团一个营的地点。代表团会晤了西开赛省省长克洛代尔·安德烈·卢巴亚、联刚特派团军事观察员、儿童基金会当地代表和其他官员，与他们交换了意见。特派团成员在短暂访问该市期间，被当地公民极为热情的欢迎以及对和平的强烈渴望所感动。

与联合军事委员会的会晤

16. 安全理事会特派团于5月5日晚一抵达卢萨卡，就会晤了联合军事委员会成员。尽管已作好准备，包括提供空运，并保证绝对安全，但联合军事委员会未按原计划在金沙萨与特派团会晤。

17. 联合军事委员会代理主席T·J·卡泽姆将军强调，委员会成立以来所面临的重大困难，包括缺乏经费和后勤支援，并简略报告其成就。联合军事委员会成员对秘书长提交安全理事会的联刚特派团第二次报告(S/2000/330)描述联合军事委员会的方式提出了若干不满足意见。卡泽姆将军说，委员会的作用遭到了歪曲，给人一种错误印象。他列举了报告中关于拟定脱离接触计划、联刚特派团召集联合军事委员会会议的作用、在联合军事委员会合用金沙萨总部后召开会议的建议、以及提及主席拉拉利将军缺席的各部分。他说，联合军事委员会希望联刚特派团迅速部署，刚果人民之间的对话顺利进展。

18. 联合军事委员会中代表津巴布韦、乌干达、戈马刚果民盟和基桑加尼刚果民盟、刚果民主共和国和安哥拉的成员，对联刚特派团干预基桑加尼战斗的任务提出了几点意见；其第一优先是获得执行任务的资源，而不是合用金沙萨总部；政府的煽动性宣传广播制造了对叛军的敌对气氛；刚果各政党必须在“没有主子在场”的情况下彼此讨论事务。

19. 对此，格林斯托克大使说，各项决议明确规定安理会有全面责任确保刚果民主共和国境内一切战斗必须停止。莱维特大使说，进行干预以帮助制止基桑加尼的战斗是联合国的权利和义务，特别是因为这一战斗已造成一些刚果平民死亡。安全理事会特派团同

意，联刚特派团应提请政府注意关于煽动性语言和敌对宣传的报道，并设法制止这种广播。

与奇卢巴总统会晤

20. 安全理事会特派团于5月6日会晤奇卢巴总统。总统说，除了执行4月8日脱离接触计划外，还必须做两件事：全面部署联刚特派团第二期，以确保不造成权力真空；并使刚果人对话取得成功。在这方面，总统说，中立调解人资金不足。

21. 霍尔布鲁克大使赞扬了奇卢巴总统的领导才能。他希望，此种领导才能已使“卢萨卡”成为非洲和平的代名词，就如“代顿”已成为巴尔干和平的代名词一样。霍尔布鲁克大使代表安全理事会发言，他对塞拉利昂局势深表关切，并希望赞比亚士兵迅速安然无恙地获得释放。

22. 霍尔布鲁克大使说，联刚特派团的部署与刚果人对话的进展，是同时并行的。如果当事各方的政治和解不取得进展，作为一个观察团的联刚特派团就无法取得成功。

23. 奇卢巴总统说，基桑加尼的战斗令人遗憾，但严格来说并未违反停火，因有关国家名义上是盟国。他已电告卡加梅总统，并且仍在试着同穆塞韦尼总统联系，说服他们不要再打下去。

24. 安贾巴大使、乌瓦纳大使和本·穆斯塔法大使表示，他们和安全理事会对奇卢巴总统在解决刚果民主共和国冲突方面表现出的领导才能表示钦佩。奇卢巴总统感谢安全理事会重视非洲的艾滋病毒/艾滋病问题和2000年1月的维持和平行动。

25. 总统接着说，在刚果民主共和国部署的最佳时刻就是现在。他敦促安全理事会小组向安理会和秘书长提出积极报告。如果不迅速部署，脆弱的停火会有崩溃的危险。在这方面，还需要向中立调解人提供更多的支持。

与政治委员会的会晤

26. 5月6日，安全理事会特派团与政治委员会在卢萨卡会晤，该委员会由乌干达外交和地区合作部长阿

马马·姆巴巴齐担任主席。主席感谢国际社会对刚果民主共和国的问题所给予的关注。停火还在维持，4月8日的协定已在执行中。在联刚特派团开始部署时，脱离接触计划应予执行。政治委员会的立场是联刚特派团应尽快部署。

27. 会议同意讨论刚果人对话和联刚特派团的部署的问题以及第一次讨论卢萨卡协定所确认的武装团体的解除武装、复员、重返社会和重新安置问题。

28. 特派团成员强调说，如想使停火巩固下来，刚果民主共和国在政治和解方面就必须取得进展。刚果人对话代表刚果人的观点，他们希望和平以便过正常生活。中立调解人的任务是在刚果民主共和国政府的合作下，协助刚果民主共和国政府和人民这样做。特派团正在积极地解决为凯图米莱·马西雷爵士筹措经费的问题，他在最近访问纽约期间给安全理事会留下了非常好的印象。

29. 霍尔布鲁克大使接着摘述了举行刚果人对话的三个备选地点，即金沙萨，刚果人民共和国境内首都以外地方，或另一个非洲国家的首都。

30. 派代表出席政治委员会的刚果各方接着说了它们喜欢的各个地点。刚果解放运动希望对话在哈博罗内或内罗毕举行；刚果民盟-戈马要求在中立地点；刚果民盟-基桑加尼说，地点应由凯图米莱·马西雷爵士在同刚果各方协商后提出。外交部长恩多姆巴西指出金沙萨的安全没有问题，同时强调受承认的刚果民主共和国政府的作用，他原则上不反对在基桑加尼举行对话。（后来卢旺达和乌干达同意将其部队撤出基桑加尼，让联刚特派团在那里部署，引起建议认为或许可以在那里举行对话。）

31. 在讨论解除武装、复员、重返社会和重新安置的问题时，发现对该问题的规模，看法差别很大。暂定的数字是现有武装集团的成员共有大约 15 000 名，但是这些集团的成员很难鉴别。（有人认为数目低到 3 000 人，有人认为高达 30 000 人）霍尔布鲁克大使认为，这个过程对于刚果民主共和国实现持久和平来说是绝对必要的。

32. 主席指出，各方已经表示随时准备着手交换俘虏。

33. 莱维特大使表示打算邀请政治委员会于6月份法国当安全理事会主席时在纽约开会，但须符合安全理事会作为一个整体的意见。

同穆加贝总统的会晤

34. 安全理事会特派团在5月6日抵达哈拉雷后，便同穆加贝总统会晤。乌瓦纳大使向总统介绍了特派团前一天同刚果民间社会、宗教领袖和政党就刚果人对话问题进行讨论的情况。在该会议基础上，他们的谈判人员绝大多数似乎都希望这次对话在刚果民主共和国境内—无论是在金沙萨还是在其他地方—举行，而不希望在其他非洲国家的首都举行。但是，安全条件是个重要因素。国际社会对无武装的反对派参与的高度支持，也是一个重要因素。

35. 本·穆斯塔法大使说，大家对刚果人对话在何地举行似乎没有达成共识。政治委员会该日早上在卢萨卡举行的会议上，似乎达成了协议，认为需要尽快举行对话，同时平行地部署联刚特派团，而且没有外国“护导”。

36. 莱维特大使、霍尔布鲁克大使和格林斯托克大使将过去两天在金沙萨和卢萨卡同刚果各方举行的会谈的印象告诉了穆加贝总统。

37. 穆加贝总统回答说，现在是联合国部署特派团的时候了，不然，刚果民主共和国的局势就会恶化。总统接着证实安全理事会各成员对基桑加尼局势的根源的理解。他对乌干达和卢旺达之间关系恶化的解释与奇卢巴总统的相类似。

38. 穆加贝总统认为，在此关头，政治对话没有部署联刚特派团来得重要。因为在人民的脑海中，冲突仍然是首要问题，而叛乱集团基本上是乌干达和卢旺达建立的。总统还似乎同意卡比拉总统对中立调解人的计划所持的保留态度，特别是他对外国顾问和工作人员的依赖，以及他认为设立中立调解人可能削弱总统的地位的观点。

39. 安贾巴大使接着向总统介绍了联合军事委员会前一天晚上举行的会议。穆加贝总统指出，卢旺达觉得不安全，金沙萨的任何安全安排都不能使它们满意。他提出联合军委会和联刚特派团是否可能在刚果民主共和国境内但在金沙萨以外合用同一地点，也许在卢本巴希。总统看不出为什么在联合军事委员会合用同一地点方面的延误会使联刚特派团的部署速度减慢。

40. 总统还同意安贾巴大使的意见，即非法开采刚果民主共和国的自然资源是错误的。总统说，为了换取津巴布韦的支持，津巴布韦已同刚果民主共和国政府缔结协定，在一个矿地开采，但是至今还未采得任何钻石。津巴布韦政府将同安全理事会设立的任何专家组充分合作，包括在刚果民主共和国境内由其控制的地区。

同卡加梅总统的会晤（5月7日）

41. 霍尔布鲁克大使在开场白中告诉卡加梅总统说，卡尔松关于联合国在1994年灭绝种族中的作用的报告最近在安全理事会里深入讨论。全体成员都接受该报告严肃的结论。并承认卢萨卡协定考虑到卢旺达对安全问题的正当关注。

42. 霍尔布鲁克大使在提及最近在基桑加尼战火重开的问题时指出，联合国已公开将此归咎于乌干达。卡加梅总统在讲到基桑加尼局势的背景时提议，乌干达部队和卢旺达部队都应从联合国监督下的城市撤出，而联刚特派团应立即根据安全理事会核准的行动构想在那里部署。

43. 安全理事会特派团接着请卢旺达国家元首考虑将其一些部队从刚果民主共和国领土撤出，并指出卢旺达爱国军有一大部分现在在其本国边境之外开展行动。它的存在在刚果民主共和国部分地区引起人民的不满，有违卢旺达的利益。它的一些成员被控严重违反人权。卡加梅总统指出，据报在整个刚果民主共和国都有这类违反人权行为。

44. 卡加梅总统表示，如果所有其他交战方都这样做，他愿意考虑采取这样一个步骤。接着大家讨论了建立沟通机制的问题，建立该机制的目的是让各方能够以互相平衡的方式减少军事暴露，因为从特派团举行的会谈中看出，它们都想这样做。在这方面，卡加梅总统指出，刚果人对话的重要性在于建立信任和加强安全，并要求安全理事会给予支持。

45. 经过进一步的讨论后，双方同意发表卢旺达政府安全理事会代表团的联合声明。在该声明中，卢旺达政府说，卢旺达准备根据4月8日脱离接触计划，在联刚特派团部署的同时，迅速分阶段撤军，并讨论立即将所有战俘交给红十字委员会的问题。政府完全支持凯图米莱·马西雷爵士。政府和安全理事会特派团都同意必须对非签字国的武装集团成员，特别是前卢旺达武装部队和帮派民兵，进行解除武装，复员、重返社会和重新安置，并加快进行旨在解决这个问题的区域和国际讨论。政府和安全理事会特派团同意，最近在基桑加尼发生的战斗虽然令人遗憾，但是未必对《卢萨卡协定》构成威胁。双方同意迫切需要派遣军事观察员前往基桑加尼，协助确保这类事故今后不再发生。

与刚果民盟（戈马）会晤

46. 安全理事会特派团与卡加梅总统会晤后于5月7日与刚果民盟（戈马）的代表会晤。安全理事会代表团表示严重关注乌干达人民抵抗力量和卢旺达爱国军在基桑加尼的战斗。

47. 安理会代表团告诉刚果民盟（戈马）代表，穆塞韦尼总统和卡加梅总统已表示愿意停止战斗并寻求和平解决办法。他们请联刚特派团在基桑加尼增加部署军事观察员以监督双方之间的停火。联刚特派团随时可以应要求加强部署和协助稳定局势。

48. 刚果民盟（戈马）虽然同意该构想，但反对关于联刚特派团从金沙萨直飞基桑加尼而不途径戈马的提议。安全理事会特派团断然拒绝刚果民盟（戈马）提出的要求联刚特派团通过戈马过境飞行的条件。它并提到联刚特派团与刚果民主共和国政府之间刚签

署的部队地位协定，该协定准许联刚特派团的飞行计划只需经过简单的通知程序而无需象以前一样要先经批准。刚果民盟（戈马）最后接受只要通知就足够了。

49. 该次会晤还集中注意与执行卢萨卡停火协定有关的一些问题，特别是刚果间对话地点、联合军委会和联刚特派团在金沙萨合用同一地点、以及政治委员会是否可以大约在6月中当法国担任安全理事会主席期间在纽约举行一次特别会议等问题。

50. 关于刚果间对话和联合军委会在金沙萨合用同一地点的问题，刚果民盟（戈马）代表以安全为由拒绝接受金沙萨作为选择的地点。不过，刚果民盟（戈马）可以接受刚果民主共和国内的其他地点。特别是基桑加尼、卡南卡和姆布伊-马吉，作为刚果间对话以及联合军委会和联刚特派团合用同一地点的地点。

51. 范瓦尔苏姆大使提起姆文加事件，据报15名妇女被杀或活埋。伊隆加先生的答复是：（a）该指控是不真实的；（b）只涉及3名妇女；以及（c）对方也这样干（“卡比拉每天在金沙萨杀死几十人）。这是特派团所听到的最令人震惊的答复。范瓦尔苏姆大使在全体代表团的支持下，坚决宣称这项答复不能令人接受，代表团成员们也说他们将继续讨论这个问题，并要求更多资料，警告说他们会要求安全理事会和其他组织继续查明真相。（后来，特派团同意，虽然有许多这类事件已报道过，而且都应加以调查，但这一事件特别恶劣，他们必须特别注意。）

与穆塞韦尼总统会晤

52. 与穆塞韦尼总统会晤于5月8日在坎帕拉外面进行，主要是接续前一天特派团在基桑加利与卡加梅总统就基桑加尼非军事化问题进行的讨论。

53. 在与穆塞韦尼总统会谈期间，特派团征求卡加梅总统对在与穆塞韦尼总统会谈结束后发表的一项声明的意见。霍尔布鲁克大使后来向卡比拉总统和穆加贝总统介绍情况，他们对事态发展表示看好。

54. 在该声明中，乌干达政府和卢旺达政府表示愿意将它们目前部署在基桑加尼内和四周的部队撤退至一段有待议定的距离。为此，它们将不延迟地在联刚特派团/联合军委会的主持下进行详细的谈判。谈判的结果将提交将在2000年5月底前举行的下一次政治委员会会议。

55. 乌干达政府、卢旺达政府和安全理事会代表团共同向秘书长特别代表建议，一旦有关当事方撤出，联刚特派团应尽早在基桑加尼部署，将基桑加尼市和飞机场四周的非军事区置于中立控制之下。

56. 安全理事会代表团重申大力支持整个《卢萨卡协定》，并呼吁卢萨卡协定各签署方注意其执行《卢萨卡协定》的所有方面的义务，并在这一方面要求所有当事方尊重乌干达和卢旺达政府关于将基桑加尼非军事化的这项协定，并在任何情况下不采取侵犯非军事区的行动。

与刚果解放运动会晤

57. 刚果解放运动领导人让-克洛德·贝姆巴虽然收到安全理事会特派团的邀请，但以后勤困难为由没有到坎帕拉与特派团会晤。

与刚果民盟（基桑加尼）会晤

58. 特派团在恩德培机场同欧内斯特·万巴·迪亚·万巴教授及其代表团会晤。万巴·迪亚·万巴先生就基桑加尼的紧张局势以及就刚果人民之间的对话迫切需要取得进展提出了他的看法。他认为，该对话应在金沙萨举行。

三. 安全理事会特派团访问期间产生的主要问题

军事和安全情况

59. 在安全理事会特派团访问刚果民主共和国和邻近国家期间，各当事方在坎帕拉议定的作为4月8日脱离接触计划的一个部分的停火协议仍然有效。不过，在安全理事会访问期间，尽管卢旺达和乌干达两

国最高一级迫切致力达成停火，两国的部队在基桑加尼爆发了严重的战斗。

60. 虽然安理会注意到广泛的意见认为，严格而言，基桑加尼的战斗没有违反《卢萨卡协定》或 4 月 8 月的协定，但无论如何这一战斗是令人非常不安的事态发展。据报道，战斗中有大约 100 名刚果平民遇害或受伤。

61. 卡加梅总统和穆塞韦尼总统接受提议，同意在联合国监督下相互及均衡地从基桑加尼撤出部队，而联刚特派团部队迅速部署在该市，从而有助于缓和当地紧张局势的一个重大因素；该因素妨碍卢萨卡和平进程，造成当地人口大量死亡和受伤以及财物损毁。应当赞扬这两国元首同意这一提议，而一旦他们执行了这项提议，联刚特派团应当迅速行动以利用这一机会。

62. 安全理事会特派团同意刚果民主共和国的冲突的核心问题是：解除武装团体（包括前卢旺达武装部队和联攻派民兵）的武装以及他们的复员、重返社会和安置。除非这些问题获得解决，否则很难恢复法治或确保刚果民主共和国东部边界的安全。部分鉴于问题难以解决，尽管联合军委会一个工作组拟订了一份初步文件，但对问题的解决的考虑十分有限。为了解决这一令人困扰的问题，必须作出重大的努力。

卢萨卡停火协定和安全理事会各项相关决议的执行情况

63. 部队地位协定的签署反映了联刚特派团和刚果民主共和国政府之间关系的一大改善，特别是鉴于国家元首 5 月 4 日在同特派团会面时向特派团所作的个人保证。除去阻挠联刚特派团扩充的行政障碍应大为促进其迅速部署。实际上，所有特派团的对话者都一致敦促尽快部署联刚特派团第二阶段。

64. 政治委员会原则上同意应法国主持的安全理事会的邀请，于 2000 年 6 月在纽约开会，也可作为对和平进程的一个激励。安全理事会特派团感激政治委

员会在能干的主席主持之下对卢萨卡停火协定的执行作出的贡献，特别是通过其 4 月 8 日所通过的脱离接触计划。

65. 在将联合军事委员会迁到金沙萨的问题上，显然进展不多。联合军事委员会有些成员显然不打算在金沙萨会面，更不用说迁到那里去，不论担保安全所作的保证或安排是什么。此外，联合军事委员会继续受到领导人、组织、财政和行政问题所困扰，尽管一些捐助国，包括赞比亚作了重大捐助，以及代理主席卡赞贝将军所作的努力。然而看来有普遍共识，但须由秘书长决定。这项共识是，联刚特派团的部署，只要仍然合乎愿望，就可以在寻求把联合军事委员会设在金沙萨的努力之外独立进行，如第 1291 (2000) 号决议所要求那样。

66. 安全理事会特派团同各个对话者都提出卢萨卡协定所要求的释放战俘问题。各方都自行表示赞成进行这个步骤，这将建立信心，有助于人道主义目标。安全理事会特派团期待在红十字委员会帮助下朝这个方向有进一步的切实进展。

刚果人民之间的对话

67. 安全理事会特派团注意到卡比拉总统对凯图米尔·马西雷爵士提议的工作方案所表示的保留意见，但也注意到他保证协助中立的调解人。特派团已进行的所有协商明确显示刚果人民之间对话的进展，连同联刚特派团的部署以及卢萨卡停火协定其他军事方面的实施，是实现该国的持久安全的两条路。

68. 刚果人各方对于对话的地点并无共识，虽然大部分参与者都表示较愿意在刚果的领土上举行，不论是在首都或其他地方。安全理事会特派团认为这是刚果人各方在凯图米尔·马西雷爵士的推动下必须解决的一个问题。但鉴于安全理事会一些成员到卡南加的访问以及同民间社会代表、宗教团体和政党的代表举行的会议证实刚果人民殷切企盼和平，因此不能让关于对话地点的旷日持久的讨论耽搁了谈判的尽快开展。

四. 意见和建议

69. 尽管4月8日协定所倡议并在4月14日开始的停火必然很脆弱，但它是今后维持和平的重要基础，绝不能轻易放弃。基桑加尼事件和北部省据报违反停火行为令人遗憾，但不必视为刚果民主共和国境内冲突各方间停火已崩溃。但紧急后续工作仍是必要的。如果联刚特派团第二期获准部署，哪怕是初步的效果也要数周后才能显现，因此必须迅速加强临时军事观察，包括在联刚特派团总部与战地指挥官之间建立直接联络，并在高级别不断进行政治监测和接触。经核查的脱离接触在少数地区是可以做到的，但无法全面做到，除非联刚特派团第二期全员部署到位。

70. 必须建立第1291(2000)号决议规定的专业的停火监测和核查部队，这是不言自明的。本特派团咨商的五位总统都明确呼吁迅速部署，并担心如不迅速部署，停火就无法持续。刚果人民的痛苦，特派团多半只能想象。他们的绝境显然要求国际社会作出反应。但联刚特派团的部署只得在极为艰难的后勤条件下进行，费用会很大，而且交战各方必须有善意。如果对维持和平人员的直接保护得不到保证，联刚特派团就无法始终如一地在军事上控制违反停火行为。

71. 因此，秘书长就是否部署问题作出决定是很难的。特派团深知，在非洲和其他地方当前的维持和平条件下，提供观察员和保护部队的国家必然会面临风险。塞拉利昂的悲剧在于在冲突展开之前就部署维持和平人员。从这项悲剧中可汲取教训。在部署开始时必须保证安全，立即可以获得增援，这两项最为重要。同样，如果非洲人与国际社会不能在解决冲突方面建立伙伴关系，就无法在非洲发展稳定和经济增长文化；联合国对刚果民主共和国境内建立维持和平行动作出的判断，必然会从这个角度得到审视。塞拉利昂的事态发展不可避免地对刚果民主共和国特派团投下阴影，但刚果民主共和国的局势有其独特性，那里的维持和平行动必须按其是非曲直来判断。不能让塞拉利昂模糊国际社会对刚果民主共和国的责任及其在那里起作用的能力。

72. 该区域领导人必须分担部分责任。特派团建议秘书长在作出最后决定前应与《卢萨卡协定》各当事方最高领导人通话，了解他们对部署联刚特派团第二期建议的反应，考验他们对维持停火的决心，并请他们坚决承诺想方设法在实地支持联刚特派团第二期。在特派团自己看来，各当事方之间以及某些当事方与联合国之间存在紧张关系。政治领导人必须控制这种紧张关系，因为最终责任仍在于这些政治领导人。

73. 如秘书长作出部署的决定，卢萨卡进程和联合国进程必须尽可能有效地互动。第1291(2000)号决议规定的停火监测的核心结构，必须是联刚特派团和联合军事委员会在合用的总部里共同协作。总部所在地应由实地的有关人员选定。尽管届时金沙萨必然是自然的选择，但在消除冲突和实现和解的进程中，近期内就在那里建立合用总部仍为时过早。因此，就现阶段而言，临时选择一个重要的区域中心可能比较好。从特派团与各当事方的接触情况看，对几个当事方来说，“合用同一地点”，其含义远远超过合用总部建筑物；它意味着前往金沙萨。因此选择哪个城市，须由联合政治委员会决定。

74. 在特派团行程期间基桑加尼市内和周围进行的军事活动完全违反4月14日的停火，令人遗憾。特派团很高兴在促进卢干达政府和卢旺达政府5月8日发表关于基桑加尼非军事化的联合声明方面发挥了作用。但执行往往是真正的考验，已收到令人担忧的报告说又发生炮轰事件和明显敌对的军事行动。这项协定迫切需要秘书长特别代表和联刚特派团进行后续行动。基桑加尼市作为刚果民主共和国最为重要的区域城市之一，在和平进程中可发挥重要的作用。特派团在离开该区域之前，促请秘书长特别代表莫尔贾尼迅速探讨一个非军事化的基桑加尼市，在联刚特派团在其最早的部署阶段期间的临时权力之下，是否能够向各方提供安全中立的实施，以便今后进行政治和军事交流。特派团利用其同各方的接触来促进这项提议，如果各方致力于巩固停火和按部就班地执行《卢萨卡》进程，这项提议就会有结果。

75. 特派团毫不怀疑就刚果民主共和国的前途举行全国对话的根本重要性。如果没有政治轨道，当事各方就不可避免地集中注意军事轨道。我们会晤的所有《卢萨卡协定》签字国，甚至更明显地与不涉及使用武力的刚果民间社会以及政界和宗教界的代表，都强调必须进行强有力的和合法的政治活动。特派团的结论是，应紧急地进行关于这一中心方面问题的后续行动。各方特别是所有《卢萨卡协定》签字国都必须立即向凯图米莱·马西雷爵士的调解活动提供资金并明确给予支持。特派团希望，调解人在秘书长特别代表的协助下和在安全理事会的积极支持下，将再度以高度的热诚解决第一阶段对话的地点问题，特别是如果非军事化按计划进行的话。早日任命一名说法语的高级顾问给坐镇金沙萨的协调人，对此问题应有助益。特派团相信，在政治委员会于 2000 年 6 月访问纽约之前应能就地点问题达成折衷办法。金沙萨自然是政治进程的最终地点；但是，特派团建议可以探讨一项临时解决办法，可能是基桑加尼，在稍后日期当各方之间的信任已经增加时重新审查金沙萨。

76. 《卢萨卡协定》要求有一个解除武装、复员、重返社会和重新安置方案，特派团现在已经同各方说了这个方案。如果没有这个方案，冲突就不可能持续停止。这个问题应于 6 月在纽约加以处理，当事各方和联刚特派团须事先作好准备。特派团承认这需要时

间，而且必须为此目的大量部署维持和平部队，超过第二期联刚特派团的人数。但是现在必须着手处理细节问题，使当事各方相信《卢萨卡协定》的整个结构均受到注意。

77. 特派团在交换意见时提出非法开采刚果民主共和国资源的问题，并明确表示安全理事会将会重新讨论这个问题。参与冲突的外部当事各方都声称，其留在刚果民主共和国不论在军事方面还是在经济方面都没有长远的利益。特派团建议安全理事会尽早建立专家组来处理这个问题。

78. 在特派团的鼓励下，某些当事方表示愿意采取步骤交换战俘。安全理事会应促请红十字委员会重新采取行动，将这些明确表示的意愿转变成实际成果。

79. 安全理事会前往刚果民主共和国特派团全体成员对其所访问的国家的领导人和政府的款待和有问必答表示感谢。他们对秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼大使的果断和勇敢的工作、对部队指挥官蒙塔加·迪亚洛少将及对其军事人员和文职人员致敬。他们热情地赞赏其所访问的各个工作地点的当地联合国工作队提供的专业和后勤支助，赞赏陪同他们的秘书处工作人员在往往很困难的情况下持续提供的帮助。